Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 7. NOV. 1977
Transmis à M. Coördinatie
Overgemaakt aan de H.

5

BL.

L.12.942/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e september 1977 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot koppeling van de vergoeding wegens ontslag bij sluiting van ondernemingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen", heeft de 14e oktober 1977 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 29 septembre 1977, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "liant l'indemnité de licenciement en cas de fermeture d'entreprises à l'indice des prix à la consommation", a donné le 14 octobre 1977 l'avis suivant :

08. NOV. 1977

Naar luid van zijn artikel 2 zal het ontwerp-besluit op 1 januari 1978 in werking treden. Indien het ontwerp niet meer is dan een bijwerking van teksten, zoals de verwijzing in de aanhef naar artikel 7, § 1, van de wet van 2 augustus 1971 laat vermoeden en de tekstaanpassing in artikel 1 van het ontwerp bevestigt, dan is er geen reden om in een speciale bepaling van inwerkingtreding te voorzien.

Uit het besluit zal blijken dat de vergoedingen bedoeld in de wet van 28 juni 1966 geacht moeten worden voor te komen op de door de Koning overeenkomstig artikel 1, 1°, van de wet van 2 augustus 1971 vast te stellen lijst van aan de index gekoppelde "andere sociale uitkeringen". Laatstgenoemde bepaling moet dan eveneens in de aanhef worden vermeld.

Aux termes de son article 2, l'arrêté en projet entrera en vigueur le 1er janvier 1978. Si le présent projet ne prétend qu'à une mise à jour de textes, ainsi que le laisse supposer la référence du préambule à l'article 7, § 1er, de la loi du 2 août 1971 et que l'adaptation de texte à l'article 1er le confirme, il n'y a pas lieu de prévoir une disposition spéciale d'entrée en vigueur.

L'arrêté fera apparaître que les indemnités prévues par la loi du 28 juin 1966 doivent être réputées figurer sur la liste des "autres prestations sociales" liées à l'indice des prix que le Roi doit fixer conformément à l'article 1er, 1°, de la loi du 2 août 1971. Il convient, dès lors, de mentionner également cette dernière disposition dans le préambule.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Ch. SMOLDERS, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DRUMAUX, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. P. DRUMAUX, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

E. VAN VYVE. Ch. SMOLDERS.